**Reference No:** E109/1/39; **Date:** 25/08/1939

## Circular 17/1939:- Printing of Official Forms, Books etc., in Irish

A Dhuine Uasail.

I am directed by the Minister for Finance to state that representations have been received from the Commission on Irish in the Civil Service regarding the use of Irish on forms, books etc. used in the work of Departments.

- 2. The Commission has expressed the view that, without interfering with the work, Irish could be used instead of English in many of the forms and books used within Departments in establishment accountancy, etc. matters and in communication with outdoor officers and the public.
- 3. The Commission has accordingly suggested that when such forms, books, etc. are being printed or reprinted, Irish should be used instead of English so far as it is possible to do so without undue interference with official business or undue inconvenience to the public.
- 4. The Minister desires that Departments will take the necessary steps to give effect to the suggestion in the foregoing paragraph when the printing or reprinting of official forms etc. arises.
- 5. I am to add that at present Irish versions of certain of the forms in the Acs. Gen. series are available. The introduction of Irish or bi-lingual versions of the remaining forms in the series will be considered as opportunity offers.

Mise, le meas, S O'

X - The version of this Circular in the Irish language is being issued also under this number.